

Waqyi misriyyat

I. Waqyi misriyyat. 1830-06-16.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.



میزان هوای مصر						
دا	ایام	صبح	ظهر	عصر	مغرب	عشا
٢٢	٥	٢٤	٢٧	٢٩	٢٨	٢٨
٢٣	٥	٢٤	٢٧	٢٩	٢٨	٢٨

مالطه غزته سی ترجمه سیدر

ابریک یکر می دردی یعنی ذی القعدة نك ایکنی کونی لوندردن مالطه به ورودیدن تحریرات مألده بودفهمه فرانجه دولتی طرفندن جزیره ارسال اولنه جق اردوسر عسکرینک فکر و اندیشه لری افریقاسوا حئلده برقطعه برضبط ایدوب فرانجه حکومته الحاق ایت کدرو غزته لر کوندربیلک عسکر مقدر اینی اوتوزبش بیل دیواشعار ایدرلرایسه ده کورینورده یتش بیل عسکره بالغ اولتی کرکدر و جزال بوربون نام کسنه نك نقلنه کوره جزایر سوا حئلده عسکرلک سالما خروج اید جکری محل قلعه به قریب فقط بربوروندرکه انده برک و چل بورج موجود اولوب اوزرینه اون عدد طوب و وضعیله استحکام ویرلمشدر

دیوان خدیوی حوادثی

محروسه محافظی عثمان بک و باش تبدیل اجدانغا و غن شیخری کورلری محروسه محافظی عثمان بک طرفندن یومیه کلان جرنالنده بلاتذکره قبولردن کیرن ترک زافر ادرب خلیجه اولمغله بومثللو تذکره سزا اولنلرک تذکره المسی و بوجمله بو خدمتک ارقه سی النمی خصوصی سویلشدی شویله که بوندن بویله حاره لرده و کالرده و زوایه و نکیه مثللو برلرده تذکره سزا اولنلر تحری اولنوب المانی و ارایسه الیریله تعند ایدری اولورایسه قوللغه ویریله دیوان خدیوی به کوندربله و باش تبدیل اجدانخی بوباده شیخ ثمنلره و شیخ حاره لره اعانه ایلیمه و اون کون می ورنده بعض حاره لری کندیسی تحری ایدوب تذکره المانی بولنورایسه سیمنی شیخ الحاره دن صوره تکاسل شیخ حاره ده اایسه شیخ حاره بی و شیخ ثمنده اایسه شیخ ثمنی دیوان خدیوی به کوندردن دیوان خدیویده دعوالری کوریله و اقتضاییدن تربیه لری اجرا قلنه و بوتذکره حکمی مهصره کلوب کیدر عربلر حئلده شمدیه دکن مساعده لوجه طوتمش اایسه ده بوندن بویله انلردهخی بولندقلری محللرک مأمورلری طرفندن شیخری معرفتیه تذکره ویرلمی مأمورلره تحریر اولنه و المیرینه تأکید قلنه و کذلک سیاه میری عبدلری تذکره المامش اایسه ده المیری ناظرلرینه تنبیه اولنه و الیریله و باشی بوش قپوس سزیه عبدلر باش اغامعرفتیه طویلنه و جهادی به یرایانی جهادی به کوندربله یرایانی کندی باشنه کدیر یلموب بنا خدمته سوق اولنه کتسانی اولورایسه حجازه و غیر محله کتل اوزره تنبیه قلنه و کذلک الی وایانغی طو تارشحات مقوله سی بهیوده کدیر یلموب کویلوایسه کوینه کتسی برلوایسه برایش ایله مشغول اولمی برایش ایله مشغول اولمزایسه ابنیه خدمته سوق اولنمسی و با خصوص ادبا تعبیر اولنان طایفه که باشلرینه لاجه کلام کیرلر شحاتلک ایدرلر بولنلردخی برایش ایله مشغول اولملری مستصوب اولمغله کندولره کوره برایش بولوب مشغول اولملری شیخ البکری معرفتیه تنبیه اولنه متنبیه المانی اولورایسه ابنیه خدمته سوق اولنه و رعایادن عیسوی و موسوی هر کیم اولورایسه اولسون قبولردن تذکره سزا و حاره لرده بولنان اولاد ترک اولی بارقلی اایسه و تذکره آلمش اایسه مساعده اولنوب بیکار و قپوس سزایسه و لایتنه کتسی تنبیه اولنه کتزیایسه کوندرلمسنه صورت ویریله و محروسه قبولرینه مخصوص ضابطلر ایندیریلوب تذکره سزا کیرن ترک و عرب و سایرینه تذکره سزا کیروب

ترجمة کازنه مالطا

وردت تحریرات من لوندردن مالطا مؤرخه فی الیوم الرابع والعشیرین من شهر ابریل الموافق لیوم الثانی من ذی القعدة مضعونها ان غایه رؤساء العسا کر الذین یراد ارسالهم من طرف دولة فرانساً علی الجزائر انما هی ان یضبطوا محلا فی سواحل افریقا و یلقوه بحکومة فرانساً و انه ذکر فی بعض السکارتات ان کیمه تلک العسا کر تبلغ الی خمسة وثلاثین الفا والحال انها تبلغ الی سبعین الفا وانه بان من تقریر بوربور الجزال انه لم یوجد محل یتخرج الیه العسا کر فی سواحل الجزائر خال عن الاستحکام والتحصین الا لسانا قریباً من القلعة وهناك برج صغیر وضع فیه عشرة مدافع فصار مستحکماً

حوادث الديوان الخدیوی

فی غرة ذی القعدة اجتمع عثمان بک محافظ المحروسة واجدانا باش تبدیل ومشایخ الاثمان وظهر من جرنال عثمان بک ان اناسا کثیرین من التزک والعرب دخلوا ابواب المحروسة من غیر تذکره فتذاکروا فی ذلک مذاکرة قضت بان یتظروا من لیس فی یده تذکره ویختموه علی اخذها سواء کان من قطن فی وكالة او فی تکیه وزاویه وان ابی احد عن ذلک یرسل الی الديوان الخدیوی وینبغی لمشایخ الاثمان ومشایخ الحارات ان یسعدوا بذلك ویکونوا مساعدين لهم ویفتشوا فی الحارات عن لم یأخذ تذکره فان وجدوا احدا بعد عشرة ایام لیس له تذکره یبحث هل جرى ذلک من المشایخ المذکورین حتی اذا کان ذلک منهم ارسلوا الی الديوان الخدیوی وفیه تنظر دعواهم ویجری تادیبهم وینبغی للعربان الذین یاتون الی مصر من محلات عديدة ان یأخذوا تذکره من مأمورهم بمعرفة المشایخ ویجری الی المأمورین بخصوص ذلک وینبه ایشا علی العیید السودان یأخذوا تذکره وان کان احد منهم لیس بیده تذکره ینبه علی ناظره بان یلجیه الی ذلک واما العیید الذین لاشغل لهم منهم فیحملون بمعرفة باش اغا ومن رآه صالحا لخدمة الجهاد یدیرسله الیه الا لایرسله الی ابنیه المیری وان لم یردوا ذلک ینبه علیهم بان یدهبوا الی الحجاز اولی محل آخر والشحاذون القادرون علی شغل ما ان کانوا من اهالی القری یجب ان یرجعوا الی بلادهم وان کانوا من اهالی المحروسة یتخذوا فی مصلحة وان ابواعن ذلک یرسلوا الی ابنیه المیری وکذلک الطائفة الملقبة بالادبا واهم الذین یلبسون الاقبة ینبه علیهم بمعرفة الشیخ البکری بان یرجعوا عن هذه الفعلا ویشتغلوا بشغل آخر وان لم ینتبهوا لذلک یرسلوا الی ابنیه المیری ولا یتزلک احد من النصارى والیهود من دون تذکره واولاد التزک المتزوجون یساعدون بالاقامة وان کان احد منهم بطال یرسل الی بلاده وان لم یدهب یعطی لذلک صورة مستحسنة وینبغی ان یوضع ضباط مخصوصة فی ابواب المحروسة لکیلا یدعوا احدا یتخرج ویدخل فیهام من دون تذکره سواء کان ابن ترک او ابن عرب حتی اذا اهتم بهذا الامر اهتموا بلیغاً نقضی بمدة قليلة حسب المرغوب واما طائفة الافرنج الذین لهم باسبا ورت فیه شهادة قناصلهم فینبغی ان یوتی به الی الديوان الخدیوی لکی یختم علیه بخته ویبقى ذلک دالاً علی صحته ومتی دخلوا فی الابواب نظروا فیهام واذن لهم بالدخول بغير ممانعة ویعط صورة من هذه الایمانات الی محافظ المحروسة واخری الی باش تبدیل والی مشایخ

الاثمان وتؤثر لدى الضباط الذين في الابواب ويعمل بمقتضاها

جمله مایمی تنیه و تاکید اولنه و از وفته ارقه سی الخمسه صورت ویریه
 و با خصوص افرنج طایفه سی که اللرنده با ساپورته کاغذ لری وارد و صحیح
 فر نکدر قونسولسری طرفندن قونسولسری مهریه اللرینه ویریلان شهادت
 تذکره سی بالاسنه دیوان خدیوی مهری با صیلوب فرنل اولد قلیرینه دلالت
 ایچون اول تذکره اللرنده با قلمنه جقدر محروسه قبولرندن دخول لرینه یا زلمش
 مهر لشمس اولان تذکره لرینه با قلمه قبولرضا بطرنی طرفندن دخول لرینه ممانعت
 اولیمه و بویان نامه نل بر صورتی محروسه محافظنه و بر صورتی باش تبدیل
 احمد اغایه و بر صورتی شیخ ثمنلره و بر صورتی محروسه قبولرینه مأمورضا بطلره
 فشر اولانه و مقضاسنل اجراسنه اهتمام قلمنه

مجلس مشورت حوادثی

سمنارناظری خورشید اغانل کاتبی سلیم افندی تقریرنده اغای موی الیه
طرفندن کتوردیکی ایکی قطعه جزالک جوابلری اخذایلش ایسه ده اغای
موی الیهل معیتنده ایکن رجبک اون التجی کونی اجل موعودیلہ فوت
اولان دیار بکری عثمان کاشغل بدلنه قواس قغوش اغاسی قواله لی حسین اغا
نصب اولنوب متوفانل سواریلری معیتنه ویرلدیکنی وموی الیه حسین اغانل
بدلنه علی قواس قغوش اغاسی نصب اولنوب اسملری ماه مذکورک اون یدنجی
کونی ابتدا سندن دنتره قید اولندیغندن مناسب ایسه خزینہ داوری به قید
اوانه رق علم وخبری اغای موی الیه اشعار اولغسی انها تکله لدی المذاکره
متوفای موی الیهل یرینه حسین اغا وانل بدلنه مرقوم علی قواسل نصب
وتعیین قلندیغی محمده اولغله تاریخ مذکوردن اعتبارا خزینہ داوریده دخی
اسملری قید اولغسی ایچون خزینہ به وعلم وخبری اغای موی الیه دیوان
خدیویدن تحریر واشعار بیوراسی ذی القعدہ نل بکری بشنجی کونی
مجلسه قرار کیر اولمشدر

در کرم الطه غزته می ترجمه سید

فرانچہ سواحلندہ کائن بوردونام محمّد بن ماطه به ورودايدن تحسیرانک مالی
بهر اجزایر ساحلارینک حصر و تضیقندہ بولغان برقطعه فرقتین قوماندارینک
تقریرینه نظرا جزایر سواحلندہ عادتند زیادہ یقین واروب صولری اسقندل
ایده رلک کشت و گذار ایلد کده سواحل من بورده حدوا حصادن بیرون اسلام
عسکرینک کثرتی اولدیغنی و خراب بولغان بورجلره اهتمام نامله استحکام و برمه
مباشرت ایلد کارینی و فرقتین من بورده قبودانی صندالره بر مقدار بحریه وضع
و محل من بورک استحکامنی فهم ایتمک من ائمده ایکن من سومرلک اوزرینه
طایفه لدن طوب اتمشرا یسه ده ایوجه سیرا اتمش و فرقتین من بورده خی کشت
و گذار ایدر ایکن جزایرک کون طوغیسی طرفنده قلعه دن اویچ میل بهید
بر بورون کورمش و فرانچہ اردولری انده قولایلیق ایله قره به خروج ایده
بیله جکینی و محل مذکورہ هر نقدراستحکام ویرلش ایسه ده جزوی مقوله سی
برنسنه اولمخله بر قوت و لوجه انش ایله فتح و تسخیر ایتمکده کوچلک اولمیه جفنی
نقل و بیان ایتمش

اسکندریہ حوادثی

طرس و سدن سفن تجارت ولی النعمیدن اسکندرانی بکفر قودانک راکب
اولدینی سفینه میری به قرق بش رأس اسب و تجاره بر مقدار جنوب و کور و التمش
و أس یمون جوله سی و بایه و دلی حسن اغانک برادی و برنفر سالیس و برنفر
و عایا یو لجمیر لیه اون بش کونده وینه طرس و سدن شختوران ولی النعمیدن
حسین الحاق رئیسک راکب اولدینی شختور او تو زبش رأس اسب و بایه و دلی
حسن اغانک برادی و التي نفردیکر مسلمان یو لجمیر لیه درت کونده لیخصونه
او غراب و اورادن اوج کونده و دراجه قریب مطو و دن بر قطعه نمجه سفینه سی

حوادث مجلس المشورة

سليم افندي كاتب خورشيد اغاناظر سناقرر في مجلس المشورة انه اخذ جواب
الجنرالين اللذين اتى بهم ما من الاغا الموحى اليه وان عثمان كاشف الديار بكري توفي
باجله الموعود في اليوم السادس عشر من رجب ونصب بدلا عنه قواله حسين
اغاريس القواصه واعطيت العساكره ونصب على القواص قاوش اغاسي
بدلا عن حسين اغا وقيدت اسماءهم في دفتر في اليوم السابع عشر من الشهر
المذكور فينبغي ان يرسل علمهم الى الخزينة العامرة لتقيد اسماءهم فيها وبعد
ذلك يرسل علم هذا الى الاغا الموحى اليه ولدى المذكور معوا بان يحضر علم من الديوان
الخديوي الى الخزينة العامرة لتقيد اسماءهم فيها حيث كان ذلك مناسباً الى الاغا
الموحى اليه اشعاراً به بذلك كما استقر الراي على ذلك في اليوم الخامس والعشرين
من ذي القعدة

ترجمة كازمة اخرى من مالطا

مضمون التخريرات التي وردت الى مالط من مدينة في سواحل فرنسا اسمى بورديو
ان قبطان فر كلون مقيم في سواحل الجزائر لاجل المحاصرة اخبرانه ذهب الى
قريب بر سواحل الجزائر اكثر من عادته وقاس ثم عمق الماء ورأى في تلك
السواحل عساكر المسلمين لا تحصى عدا وانهم شرعوا مهتمين باستحكام ما وجد
خربا من البروج فانزل جملة من النوتية في الصنادل وارسلهم قريبا منهم ليعلموا
كيفية استحكامهم فاطلقت عساكر المسلمين عليهم المدافع من المتارس وبهذه
علمت النوتية مقياس رجوعوا فطلق القبطان يجول حتى وجد لسانا في جهة
القلعة الشرقية بعيدا عنها ثلاثة اميال فاخبر ان عساكر فرنسا تخرج اليه بسهولة
وان استحکم به اهل الاسلام لكونه محلا صغيرا وانه اذا هجمت عساكر فرنسا عليه
بمبار شجاعة شديدة لا يصعب عليهم فتحه

حوادث الاسكندرية

وردمن طرسوس سفينة من سفن تجارة حضرة افنديناولى النعم في خمسة عشر
يوما قبطانها پاكيرالاسكندر فى الميرى خمسة واربعون حصانا وللتجار خربوب
ونخم وستون رأسا من الغنم ونغرم من اتباع حسن اغا بابيورتنى وسائس ونغر
من الرعية ومن طرسوس ايضا الى مصون شخمتور من تلك السفن رئيسه حسين
الحاق فيه خمسة وثلاثون حصانا للميرى ونغرم من اتباع حسن اغا بابيورتنى وستة
انفار من المسلمين مسافرين فى اربعة ايام ثم ورد من المحل المذكور فى ثلاثة ايام ومن
مطوه القرية من دارج سفينة تمساوية فى احدى وعشرين يوما فيها حطب وهى

على ذمة قبطانها ومن زلفكه شحنة ولا حد الرعية في سنة وعشرين يوما فيه اشراق
وحطب واخشاب وبضاعة ومن لم يوه بورد سفينة انكليزية في اربعين يوما فيها
محرومي على ذمة الخواجه بريكس وذلك في اليوم الخامس عشر من ذي القعدة

حوادث مجلس المشورة

وردت تذكرة من حضرة علي اغاخيريندار حضرة افندي ناري النعم ابراهيم باشا
مضمونها ان الحاج محمد اغا مورا القليوية عرض الى مجلس المشورة انه ظهر
بذمة الخواجه فتح الله ذمة من ثمن القماش الذي اخذه من القسم الاول
في القليوية واذ طلب ذلك منه قال ان لي دين على بعض التجار في المحروسة ينيف
على الاربعماية كيس واستدعي ان يحصل بالقصر العام ويخصم له مما عليه
فصدرت خلاصة حكمهم به انه يبحث عن ذلك فاني المذكور بقائمة تشمل على ثلثمائة
وسبعة وثلاثين الفا وستمائة وثلاثة وتسعين قرشا وخمس فضيات هي دين على
تجار قادرين على ايفائها واستفهم الموصي اليه هل يحصل المبلغ المذكور ويقتطع
عنه مما عليه ام لا ولدى المذاكرة قالوا ينبغي ان يحصل منه بمقدار ما عليه
الى المأمورية ويرسل الى خزينة المأمورية وذلك يوجب صدور علم من الديوان
الخديوي الى حضرة الاغا الموصي اليه والى مأمور القليوية اشعارا له بذلك
كما استقر الرأي على ذلك في اليوم الخامس والعشرين من ذي
القعدة

حوادث الديوان الخديوي

ابراهيم البصاص تابع باشا اغا وحسن محمد القناري جاء الى الديوان الخديوي
فقال البصاص هذا الرجل حرامي وانى رايته امس في باب النصر امام المحل الشريف
ومعه اكياس ومحرمه وسجدة فيهما جان في احد الاكياس ثلث خيرات وخمسة
قروش وقطعة بعشرين وخمس خساويات وخاتم من عقيق مكتوب باسم حسن
وفي الكيس الثاني ست خيرات وثلاثة قروش وخاتم اصغر باسم مسعود
وفي الكيس الاخر ستة قروش وعشرين وخمس خساويات وثمانى خساويات
وانى اخذته الى باشا اغا وهوارسلنا الى هنا فسل حسن عن ذلك فقال ان اخي
حذاد في المهمات الحربية وانا بائع فطير في التربة وانى اتيت امس الى اخي لاراه
فذهبت مع المحل لاجل العرجة ومن كثرة الازدحام وقع عسكري فاخذت من
جيبه الكيس الذي فيه الخيرات الثلاث والخمسة قروش والكيس الذي فيه
ست عشرة خيرية وثلاثة قروش رايته في باب النصر والكيس الاخر اخذته
من جيب عسكري في الرميطة والسجدة اخذتها من واحد ابن بلد في الغورية وانى
من الان فصاعدا تائب عن فعل امر مثل هذا فعرض ذلك لمأمور الديوان الخديوي
فقال ان اتى اصحاب الاكياس بصورة خواتمهم تعطى لهم وان ظهر صاحب
السجدة وقال حسن هذا هو تعطى له واما حسن فن حيث انه ولد يرسل الى اجد
بوشناق افندي ناظر الغريقات ليشغل خمسة اشهر وهو محبوس وان وجد
امينا بعد ذلك يستخدم باجرة فارسى لوالد الى الناظر الموصي اليه وتم الامر على هذا
المنوال

حوادث مجلس المشورة

محمود افندي ناظر المبيعات عموما قررى مجلس المشورة ان سليمان افندي ناظر
كرخانة النيلة الكاتبة في كفر الزيات تباحث قبل هذا مع ابراهيم البغدادى

حطب حوله سيلة قبودا في اوزرينه بكرمى بركونده وزلفكه دن برقطعه رعايا
شحنة وري چرا و بر مقدار كراسته حوله سيلة التي كونده وينه زلفكه دن برقطعه
رعايا شحنة وري حطب وكراسته و بر مقدار امته حوله سيلة بكرمى التي كونده
ولم يوه بورد برقطعه انكليز سفينة سى طاش حوله سيلة بكرمى بازركان اوزرينه
قروق كونده ماه ذى القعدة نل اون بشنخي كوني اسكندرية ليمانته كمشا لردر

مجلس مشورت حوادث

جده واليسى ولي النعم ابراهيم باشا افندي من ك خزينة دارلى على اغا حضر تلرندن
مجلس مشورته وروداين تذكره مألده هوجه فتح الله نام تاجر ك قليوية نل
قسم اولندن الدينى قماش ثمتدن ذمتده ظهر ايدن بقايا مطلوب اولند قدده
محروسه تجارندن بعض كسنة لردده درتبه وزوكسور كيسه اخيه الاجنى اولديغنى
انبا وقصر عالده تحصيل اولنوب اوزرنده اولان ذمتدن خصم اولنسى
استدعا ايلديكى قليويه مأمورى حاجى محمد اغا مجلس مشورته عرض
ايلديكته مبنى خصوص مذكور ك تحقيقى شامل برقطعه خلاصه كمشيدى
موجبجه هوجه مرسومدن ذم ناسده اولان الاجنل قائمه سى مطلوب
اولند قدده دينى ويرمكه مقتدر كسنة لردده اوچيوزا وتوزيدى بيل التير طقسان
اوچ غروش بش پاره ي متضمن برقطعه قائمه تحى يرايدوب كتورمش اولمغله
مبلغ من بورا باندن تحصيل مرسومل اوزرنده اولان ذمتدن خصم اولنسى
مناسب كوريلور ايسه طرفنه بلدرلسنى انها لى تمككه لدى المذاكره مرسومل
مأموريت مذكور به ويرمكه كى تقدر ايسه اولمقدار مبلغ الاجنى اولان كسنة لردن
تحصيل ومأموريت خزينة سنه توصيل قلمسيچون ديوان خديويدن اغاى
موصي اليه حضر تلرنته وعلم وخبري قليويه مأموريه تحى يروا شهار يورلسى
ذى القعدة نل بكرمى بشنخي كوني مجلسه قرار كبر اولمشدر

ديوان خديوي حوادث

باش اغا تاج بصاص ابراهيم وقناوى حسن محمد ديوان خديوي به كادى
بصاصل افاده سى بو آدم خرسزدر دونكى كون باب النصر ده محل شريف
او كنده طو تدم اوزرنده اوچ كيسه و بر مقرر مه و برمر جانلى تسبيح بولدم كيسه نل
بر بسنده اوچ خيره وبش غروش و بر بكرميك وبش بشلك وحسن استنده
عقيق بر ممر واردر و بر بسنده اون التى خيره و اوچ غروش ومسعود استنده
صارى بر ممر واردر و بر بسنده كرنده التى غروش و بر بكرميك وبش اولنقى
وسكر بشلك واردر باش اغا به كوتوردم اولدخى بورا به كوندردى ديدى
حسنندن صورلد قدده قرنداشم مهمات حربه ده تيمور جيدر بنده خى ترعه ده
فطير جيلقى ايدرم دونكى كون قرنداشمى كورمكه كادم محل سيرينه كتم
روميلده طوردم غلبه لك سيله بر عسكري دوشدى جينندن اوچ خيره
وبش غروش اولان كيسه بي الدم واون التى خيره ايله اوچ غروش اولان
كيسه بي باب النصر ده بولدم التى غروش اولان كيسه بيده روميله ده
بر عسكري جينندن الدم وتسبيح غوريه ده برابن بلدن الدم بوند نص كره توبه
ايدرم ديدى ديوان مأمورى افندي به عرض اولند قدده ممر صا جبارى ممر ك
باصلسى كتورسه مرسومل اولان كيسه كند يلر نكدر و برلسون وتسبيح صاحبي
ظم ورايدرايسه حسنه كوسترلسون بودرد يرايسه و برلسون وحسن دخى كنج در
محبوسا بش اى ايشلا ملك وصكره امين اولور ايسه اجرته قوللانق اوزره
فابرقه لاناظرى بوشناق اجد افندي به كوند رلسون ديمككه اولوجه ليدلى

مجلس مشورت حوادث

عموم مبيعات ناظرى محمود افندي تقررنده ك كفر الزيات كائن نيله
كارخانه سى ناظرى سليمان افندي نل مقدهما ابراهيم بغدادى ايله

نيله صنعتي خصوصته مباحته لى اولوب مهارتارى بلنك ايجون نيله
اوانده انكيسى دخی كفر الزيات شونه سنده بولنوب برر معدل ياملى مجلسه
قرار كير اولش ايدركندن موجبجه مرقومان معدل ياپوب ميهات ديوانه
كتورد كرنده سليمان افندي نيل يادى نيله برقنطار حشيشدن يوز طقسان طقوز
درهم جويد حاجى ابراهيم بغدادى برقنطار حشيشدن يوز سكرسان ايكي
وربع و غن جويد چيقارديغي ونونه لى نيله اهل خبره لرينه كوسترل كده
ايكسند دخی اشغال عال ايسه ده سليمان افندي نيل يادى نيله زلف جهتيله
دها علا اولديغنى تقريرويان ايلد كاردن كارخانه مذ كوره ده بوسنه تشغيل
اولنان نيله نك حافظه سى مطلوب اولنوب باقلا قد در تبيل در تيوز تمش اوقه
جويد حصوله كلوب بربرى اوزره برقنطار حشيشدن يوز طقسان درت درهم
وكسور جويد چيقارديغي و بهر اوقه سنك مصارفيله حشيش بهامى اوتور طقوز بچق
غروشه و قيراطى اون دش غروشه طورديغي غمان اولوب افندي موسى اليهل
هند نيله سى چيقار مسنده مهارتى ظاهر اولديغندن و نيله كارخانه لى دخی
ازدياد بولمده ايدو كندن جله سنك محمول افندي موسى اليهل
چيقارديغي مثلو و ده ازاده چيقارديغي صورته مصليكت حسن تمشيتنه بادی
اوله جنى در كار اولمده دماط صويندن كارخانه لر تقريبي اولنه رق شرق طرفى
مر قوم حاجى ابراهيم بغداد نيل عهد سنده بر اقملوب غرب طرفى سليمان
افندي نيل عهد سنده احاله اولمى و ابراهيم بغداد نيل ماهيه سى مثلو افندي
موسى اليه دخی ماهيه تخصيص قلمسى و اولو جملله سائر اوسطه لره دخی تشويق
و بهر رل جويدك اعلا اولمسه سعى و اقدام ايتدر لى منافع ميريه يى موجب
اوله جنى انها ايتكله لى المذاكره افندي موسى اليهل اناسى موافق مصليكت
ارلوب شرقى و غربى تقسيم اولنديغى حاله موسى اليه ادا عايله چالشوب
زياده نيله چيقار ملر سنده بادی اولنه جغندن غرب طرفى سليمان افندي به احاله
اولنوب شرق طرفى بغداد نيل عهد سنده بقا قلمسى و ماهيه سى مثلو افندي
موسى اليه ماهيه ترتيب اولنوب استحقاق ايتد كچه ماه بجاه صرف اولنوسچون
فاظر موسى اليه و ما موريتلر بى حاوى موسى اليه ماهيه ديوان خديويدن تحمير
واشعار يور لى ذى القعه نك بكرى التنبى كوفى مجلسه قرار كير اولمشدر

ديوان خديوى حوادنى

بيرون اغا لردن بورلى محمد اغا و خدمتكارى بحيره ده كفر العز قريه لى محمد غلاب
و محروسه اها لى سندن محجوده ساكن حاجى على ديوان خديوى به كلى
محمد اغا نك افاده سى بومجدى رمضان ابتدا سنده حاجى علي نك كها تيله
بانم الدم اوچنى كون غوريه به كندم بر طربوش الدم كلور كن باش اغا نك
قوانغى او كنده اذان اوقوندى جارى و اوزرنده كى خرچى والمده كى طربوشى
اكابر اقدم نماز قلن اوزره جامعه كيردم چيقدم بوله مدم كيفيتى حاجى على به
خبر و بدم كندى كويدن كتوردى الدم بورايه كدم ديدى اشبادن بر نقصائل
وارى ديلد كده بر خرچ ايله جار لك باشلى اكسكدر ديدى محمد دن صورلد قدده
انام جارى بكاتسليم ايتدى بندخى بر فلا حل ياتنه بر اقدم برسيم كتورمكه كندم
كدم جارى بوله مدم صوردم بر نظام عسكرى بندى كندى ديدىلر ارقه سنجيه
قوشدم شبرا بولنده طو تدم جارى استدم و برمدى رشده قدر برابر كندم
اوراده جارى الدم كويمه كندم بوحاجى على مأموره كاغدى كتوردى طو تديلر
بورايه كوندر ديلر ديدى جاره بين عساكر كيم ايدى ديلد كده كورسيم بلورم ديدى
حاجى علمدن صورلد قدده حاجى محمد اغا دن كاغذ الدم قرق بش ككون رشيد
واسكندريه بى كزدم نهايت كوينده بولدم الدم بورايه كدم ديدى ديوان مأمورى
افندي به عرض اولند قدده مأمورك تذ كره سنده بر فس بر جارياره يور خرجه
باشلى باز مأمور محمد مدن طلب اولنوب محمد دن طلب اولنوسى اقتضا ايدر و محمد
حسبه قالد يريلوب چونكه اغاسنه خمانقى ظاهر اولمشدر التلى اى اسكندريه ده
طبرق خدمته كوندر لى ايجاب ايدر ديمكه اولو جملله ايدلى

حوادث الديوان الخديوى

بورلى محمد اغا من اغاوات البيرون و خدمته محمد غلاب من كفر العز فى البحيرة والحاج
على الساكن فى المحجر من اهالى المحروسة جاؤا الى الديوان الخديوى فقال محمد اغا
انى استخدمت محمد اغا بك كماله الحاج على من ابتداء رمضان وفى اليوم الثالث
مضيت الى الغورية لا شترى طربوشا ولما رجعت من بيت باش اغا سمعت الاذان
فسلمت الحمار والخرج الذى عليه والطربوش من يدي لمجد ودخلت الجامع
وبعد ان قضيت الصلوة خرجت فلم اجدا الخدام فاخبرت الحاج على بذلك فذهب
الى البلد واتى به فاخبرته الى هنا فقيل له هل نقص لك شئ مما سلمته فقال خرج ولجام
فسئل محمد حينئذ فقال ان سيدى سلمنى الحمار فسلمته انا لواحد فلاح وذهبت لاني
له ببرسيم فلما رجعت لم اجدا الحمار فسألت عنه فقيل ان عسكريا من النظام ركبته
فسميت وراه فلحقته فى طريق شبرا وطلبت منه فلم يسلمه لى فتوجهت معه الى
حدرشيد وهنالك اخذته ومضيت به الى بلدى فرأيت الحاج على هنالك ومعه
خطاب للمأمور فسكنتى واتى بى الى هنا فسئل عن العسكري فقال اذا رأيت ابيه اعرفه
فسئل الحاج على فقال انا اخذت مكتوبا من الحاج محمد اغا وانه منذ خمسة واربعين
يوما يبحث عنه فى الاسكندرية ورشيد حتى وجدته فى بلدة فاقبت به فعرض ذلك
لحضرة الافندي مأمور الديوان الخديوى فقال ان فى تذكرة المأمور ذكر الحمار
والطربوش واما الخرج والجامع فلم يذكر اذن حيث ذلك يجب ان يطالب الولد
بهما الا المحترم وبلقى فى الحبس مدة ثم يرسل الى اللومان ليخدم فيه ستة اشهر خزااله
على خيانتة سيده و غم الامر على هذا المنوال